

AmPlus™ 100 and AmPlus 50 Business Music Amplifiers

Guía de Instalación

BOSE





ADVERTENCIA: Estos amplificadores musicales para entornos comerciales son aparatos eléctricos. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este amplificador a la lluvia o humedad ni desmonte el amplificador. No contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario. Para cualquier servicio de reparaciones, contacte únicamente con personal especializado. Las marcas de precaución descritas a continuación aparecen en la parte superior del amplificador.



El símbolo de un rayo con una punta de flecha en el interior de un triángulo equilátero tiene el propósito de advertir al usuario sobre la presencia de voltaje peligroso y no aislado dentro de la caja del sistema, que podría ser de tal magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



La señal de exclamación en el interior de un triángulo equilátero, tal como aparece en el sistema, tiene el propósito de advertir al usuario sobre la existencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la guía de instalación.

	ADVERTENCIA RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO LO ABRA	
ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO DESMONTA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO CONTIENE PARTES QUE PUEDAN SER REPARADAS O REEMPLAZADAS POR EL USUARIO. PARA CUALQUIER SERVICIO DE REPARACIONES, CONTACTE ÚNICAMENTE CON PERSONAL ESPECIALIZADO.		

- 1. Lea, siga y conserve todas las instrucciones** - Lea todas las instrucciones de seguridad y operación para todos los componentes antes de usar este producto. Siga todas las instrucciones. Conserve las instrucciones para futuras referencias.
- 2. Preste atención a las advertencias** - Cumpla todas las advertencias que figuran en el producto y en esta guía.
- 3. No lo utilice cerca de agua o humedad** - No utilice este producto cerca de una bañera, un lavabo, un fregadero o pila, en un sótano húmedo, cerca de una piscina, ni en cualquier otro lugar donde haya agua o humedad.
- 4. Accesorios** - No utilice accesorios no recomendados por Bose® Corporation ya que podrían causar peligros.
- 5. Mantenga una ventilación adecuada** - Para asegurar el funcionamiento adecuado del producto y para protegerlo contra cualquier sobrecalentamiento, sitúelo en una posición y lugar que no interfieran con una ventilación adecuada. No debe colocarse en ningún mueble cerrado como una librería o un armario en los que se obstaculice el flujo del aire a través de las aberturas de ventilación.
- 6. Evite el calor excesivo** - No ponga el producto cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos eléctricos que producen calor.
- 7. Utilice fuentes de alimentación adecuadas** - Enchufe el producto en una fuente de alimentación adecuada, como se describe en las instrucciones de operación o como se indica en el producto.
- 8. Evite la sobrecarga** - Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no deben sobrecargarse los enchufes de la pared, las alargaderas o cables de extensión ni las regletas de tomas de corriente en serie.
- 9. Tenga cuidado con los accesorios** - Monte el producto solamente de la manera recomendada por Bose Corporation. No lo coloque sobre ningún carro, pedestal, trípode, soporte o mesa que sea inestable. El producto podría caerse causando serias lesiones a alguna persona o daños al propio producto. Para recibir orientación sobre el uso de un carro, pedestal, trípode, soporte o mesa en concreto, póngase en contacto con Bose Corporation.



Si tiene que trasladar el producto sobre un carro, hágalo con mucha precaución ya que paradas bruscas, una fuerza excesiva o superficies desiguales podrían provocar que volcase.

- 10. Proteja el cable de alimentación** - Sitúe todos los cables de alimentación eléctrica de manera que no se camine sobre ellos ni se pillen. Preste atención en especial a los cables en los enchufes, en las salidas del producto y en el lugar en el que el cable se conecta al producto.
- 11. Tome precauciones contra los relámpagos y las sobrecargas eléctricas** - Para evitar daños al producto durante una tormenta con relámpagos, o si el producto no se va a usar durante un período de tiempo largo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared y desconecte la antena y el sistema de cables.
- 12. Obtenga servicio cuando sea indicado** - Este producto debe ser revisado y reparado por personal autorizado solamente cuando:
 - A. se hayan dañado el cable de alimentación o el enchufe, o
 - B. se hayan caído objetos o líquido en el producto, o
 - C. el producto se haya expuesto a la lluvia o al agua, o
 - D. el producto no parezca funcionar normalmente o muestre un cambio significativo en su rendimiento, o
 - E. el producto se haya caído o se haya dañado la caja de altavoces.
- 13. El enchufe polarizado o el de toma a tierra es para su seguridad** - Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe de toma a tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma a tierra. La clavija ancha en el enchufe polarizado o la tercera clavija en el de toma a tierra se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado con el aparato no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para que cambie la toma de corriente obsoleta por una más nueva.

Información general sobre el cableado

Conecte las unidades de alta impedancia, tales como reproductores de CD y grabadoras, al amplificador con un cable conductor sencillo blindado. Mantenga las longitudes de los cables de menos de 3 m (10 pies).

Se recomienda un conductor de clase II para conexiones de salida de altavoces. Utilice un conductor estándar AWG No. 16.

Para minimizar los zumbidos u otros efectos no deseados:

- Mantenga los cables de los altavoces lejos de los cables de alimentación.
- Utilice cables pares trenzados blindados en las entradas de micrófono.
- Mantenga los cables de entrada alejados de:
 - Cables de altavoces para evitar la realimentación.
 - Líneas eléctricas o transformadores.

(AWG) Calibre americano del cable	Diámetro del cable (pulgadas)	Diámetro del cable (mm)	DCR a 20°C (W/1000 pie)
6	0,1620	4,1	0,41
8	0,1285	3,3	0,65
10	0,1019	2,6	1,0
12	0,0808	2,1	1,6
14	0,0641	1,6	2,6
16	0,0508	1,3	4,2
18	0,0403	1,0	6,6

ADVERTENCIAS:

APAGUE siempre el amplificador antes de:

1. Conectar los altavoces.
2. Cambiar el conmutador de modalidad del amplificador.
3. Instalar las tarjetas del equalizer y/o las opcionales.

No conecte nunca juntos los canales de salida de los altavoces.

No conecte las salidas de los altavoces al chasis o a tierra.

Bose® recomienda que la instalación y el servicio del amplificador sean llevados a cabo solamente por un profesional experimentado y reconocido. Es necesario conocer las normas estándar sobre instalaciones eléctricas según el departamento gubernamental correspondiente de su país. Si no cumple estos requisitos, **no** intente instalar este amplificador. **No monte el amplificador en la pared.** Este amplificador se puede montar sobre un escritorio, un estante o un rack usando el kit de accesorios de montaje en rack.

Garantía

Los siguientes productos están cubiertos por una garantía limitada transferible de 5 años:

- Bose® AmPlus™ 100 amplifier y Bose AmPlus 50 amplifier
- Tarjetas Ecualizadoras
- Tarjetas opcionales: Opti-voice® page y Opti-source™ source

Servicio

Si tiene problemas con su Bose Business Music Amplifier, póngase en contacto con su concesionario autorizado de productos profesionales Bose. El concesionario verificará cualquier defecto y planeará un servicio por parte de una agencia de servicio de Bose autorizada por la fábrica, o por parte de Bose Corporation. Consulte su tarjeta de garantía para obtener información al respecto. Se suministra una tarjeta de registro del propietario con este manual.

Cómo usar este manual

Este manual contiene información sobre la instalación de Bose AmPlus 100 y Bose AmPlus 50 Business Music Amplifiers. Cada amplificador tiene su propia sección que contiene toda la información sobre dicho amplificador. Consulte el índice para ver dónde se encuentra la información sobre su amplificador.

Los amplificadores AmPlus 100 y AmPlus 50 se encuentran disponibles en dos versiones: una versión de salida de audio de tensión constante de 70 V para redes de distribución de 120 V y otra versión de salida de audio de tensión constante de 100 V para redes de distribución de 220-240 V. Esta Guía del Instalador incluye las instrucciones y especificaciones para ambas versiones.



Nota: Asegúrese de dejar la Guía del usuario de **Bose AmPlus 100 Amplifier y Bose AmPlus 50 Amplifier Guía** del usuario con el amplificador o con el propietario después de completar la instalación.

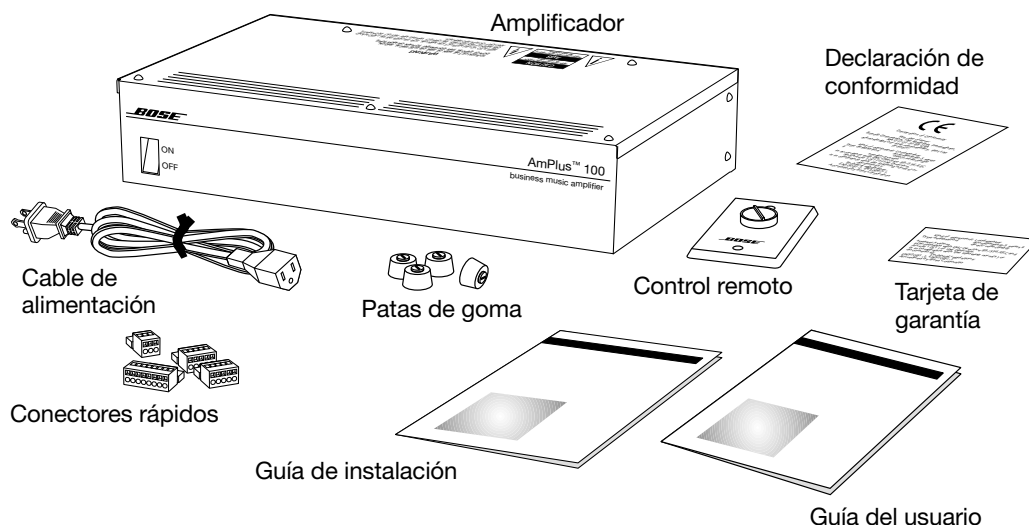
Información que debe leer	2
Información general sobre el cableado	3
Garantía	4
Servicio	4
Cómo usar este manual	4
Primeros pasos	6
Lo que ha comprado	6
Comparación de los amplificadores	6
Instalación de las patas del amplificador	6
Retirado de las patas del amplificador	7
Instalación de las tarjetas opcionales	7
Utilización de los conectores rápidos	7
Utilización de los conectores de salida del altavoz	7
Fijación de los niveles	7
Instalación del control remoto	7
Todo acerca del Bose® AmPlus™ 100 Amplifier	8
Controles del Bose AmPlus 100 Amplifier	8
Configuraciones del Bose AmPlus 100 Amplifier	10
Especificaciones del Bose AmPlus 100 Amplifier	15
Todo acerca del Bose AmPlus 50 Business Music Amplifier	16
Controles del Bose AmPlus 50 Amplifier	16
Configuración del Bose AmPlus 50 Amplifier	17
Especificaciones del Bose AmPlus 50 Amplifier	18
Bose Corporation	contraportada

Lo que ha comprado

El amplificador viene en una caja y el kit de accesorios viene en otra.

Figura 1

Contenidos del producto



Comparación de los amplificadores

Esta tabla muestra las principales características de los diferentes amplificadores.

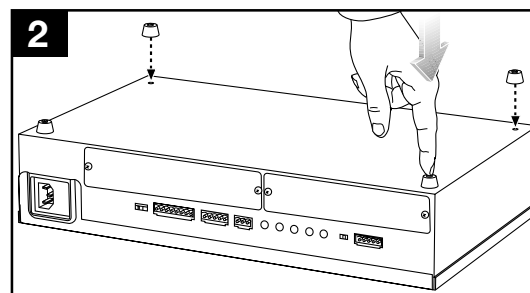
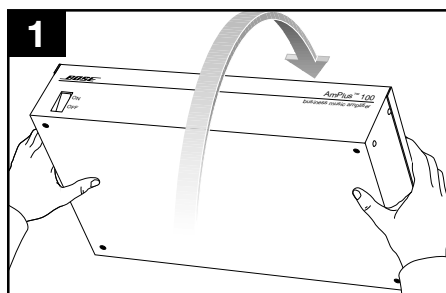
Características	Bose® AmPlus™ 100 Amplifier	Bose AmPlus 50 Amplifier
Salidas		
Ch 1	65 W	70 W
Ch 2	65 W	Ninguno
70/100 V (puente)	100 W	50 W
Entradas (balanceadas)	2	2
Salidas de la línea (balanceadas)	2	Ninguna
Tarjetas opcionales		
De localización	Sí	No
De selección de fuente A/B	Sí	No

Instalación de las patas del amplificador

Las patas del amplificador se encuentran en la caja de accesorios. Use estas patas si el amplificador se va a colocar en una repisa, un escritorio, un mostrador o cualquier superficie plana. Las patas levantan el amplificador de manera que el aire circula alrededor y a través de éste, manteniéndolo fresco.



Nota: Si el amplificador va a estar sobre un rack, NO monte las patas.



Retirado de las patas del amplificador

Use un destornillador para aflojar la pata y quitarla.

Instalación de las tarjetas opcionales

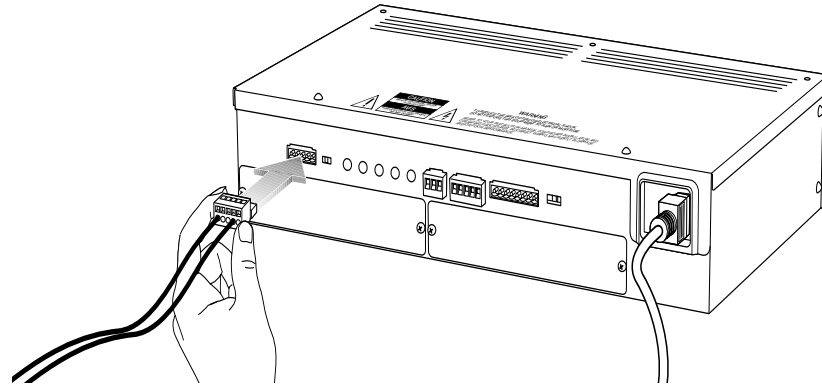
Consulte las instrucciones de instalación que vienen con la tarjeta del equalizer, la del Opti-voice® page y la del Opti-source source.

Utilización de los conectores rápidos

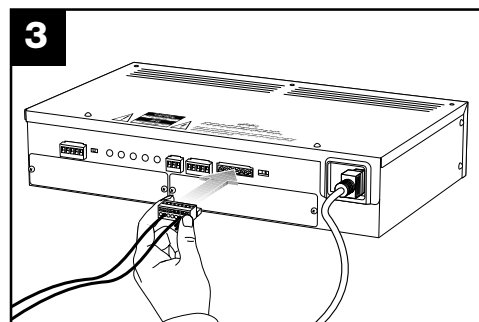
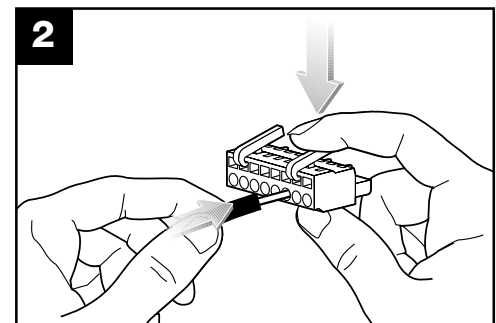
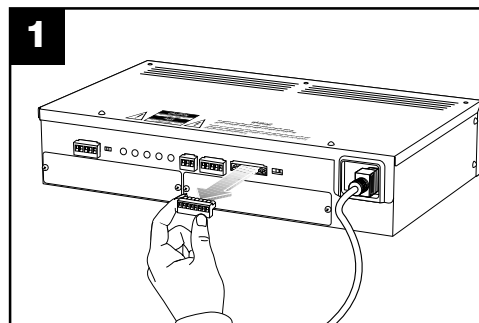
Los conectores rápidos se suministran para que pueda conectar el amplificador a las fuentes o a otro equipo.

Figura 2

Instalación de un conector rápido



Utilización de los conectores de salida del altavoz



Fijación de los niveles

Cada entrada tiene su propio control de nivel. Use estos controles para equilibrar el nivel relativo de cada fuente de entrada. El volumen general se controla con el control remoto de volumen.

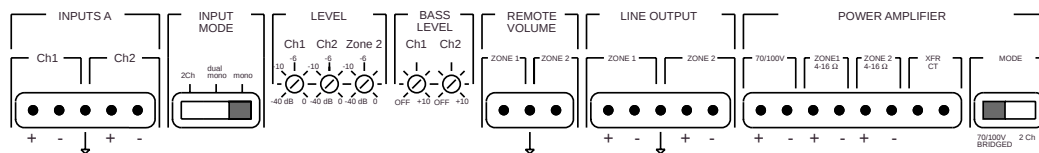
Instalación del control remoto

El control remoto se debe montar en la pared en una caja de empalmes (no incluida) similar a una caja de empalmes de un interruptor de la luz. Instale el control remoto en un lugar en el que sea fácil hacer los ajustes diarios.

Controles del Bose AmPlus 100 Amplifier

Figura 3

Controles del Bose AmPlus 100 Amplifier



Entradas - El amplificador viene con dos entradas balanceadas. Pueden ser el canal izquierdo y derecho de un aparato estereofónico o dos fuentes monofónicas (mono) distintas para aplicaciones en dos zonas. Las dos fuentes mono también se pueden “mezclar” para aplicaciones en una sola zona.

Modalidad de entrada - Este interruptor determina cómo se presentan las entradas del canal 1 y canal 2 a la sección del amplificador de potencia del Bose® AmPlus 100 amplifier. Hay tres modalidades posibles.

1. En la posición de 2 canales/mezcla, las dos entradas permanecen separadas, no sumadas. Los potenciómetros de nivel del canal 1 y del canal 2 están activos en esta modalidad. Use esta modalidad para:
 - a. Estéreo (2 canales)
 - b. Dos fuentes distintas en una aplicación en dos zonas (2 canales), una fuente por zona.
 - c. Dos fuentes distintas en una sola zona mono con puente (mezcla).

♪ **Nota:** En la modalidad de mezcla, ambas fuentes, el canal 1 y el canal 2, se presentan al amplificador simultáneamente. Cuando el interruptor de mezcla de la fuente interna está en la posición “mezcla” (figura 5), la atenuación del canal 1 controla la fuente conectada a la entrada del canal 1. La atenuación del canal 2 controla la fuente conectada a la entrada del canal 2.

2. Mono doble - Las entradas del canal 1 y del canal 2 están sumadas a mono y presentadas a los amplificadores como una señal de mono. Esta modalidad también se puede usar cuando se impulsa una carga de 70/100 V de las salidas del canal 1 del amplificador y un módulo Bose® Model 1B Acoustimass® de las salidas de 4 Ω del canal 2 del amplificador. Véase el apartado de “Ajuste del nivel de la zona 2.”
3. Modalidad de mono - Ambas entradas, el canal 1 y el canal 2, están sumadas a mono. Solamente está activo el potenciómetro de nivel del canal 1.

Nivel - Ajuste de nivel del canal 1 - En la modalidad de 2 canales (estéreo), este potenciómetro controla el nivel de la señal en las salidas de impedancia baja (4 Ω) del canal 1. En la modalidad de mono doble, controla el nivel de la zona 1. En la modalidad de mono, controla el nivel de todas las salidas.

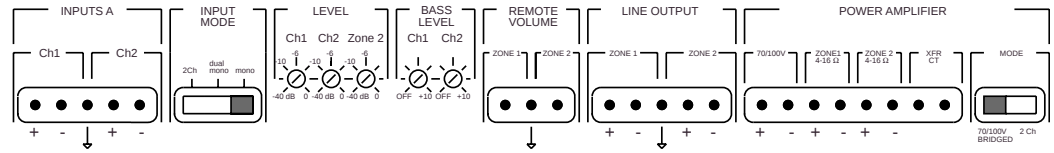
Ajuste de nivel del canal 2 - En la modalidad de 2 canales (estéreo), este potenciómetro controla el nivel de la señal en las salidas de impedancia baja (4 Ω) del canal 2. Este potenciómetro no está activo en las modalidades mono o mono doble.

Ajuste de nivel de la zona 2 - Este potenciómetro está activo solamente cuando la modalidad de entrada es de mono doble. En esta modalidad, este potenciómetro controla el nivel de la señal en las salidas de impedancia baja del canal 2. Este potenciómetro es secundario al del canal 1, es decir, el potenciómetro del canal 1 controla el nivel de ambas zonas en un sistema de 2 zonas. Sin embargo, el potenciómetro de la zona 2 puede usarse para afinar el nivel de la segunda zona de recepción sin afectar la zona 1. Este potenciómetro también se puede usar para afinar el nivel de graves cuando se usa el amplificador AmPlus 100 para impulsar una carga de 70/100 V conectada a una salida de 70/100 V y un módulo Acoustimass Model 1B conectado a la salida del canal 2.

Controles del Bose AmPlus 100 Amplifier (cont.)

Figura 3 (cont.)

Controles del Bose AmPlus 100 Amplifier

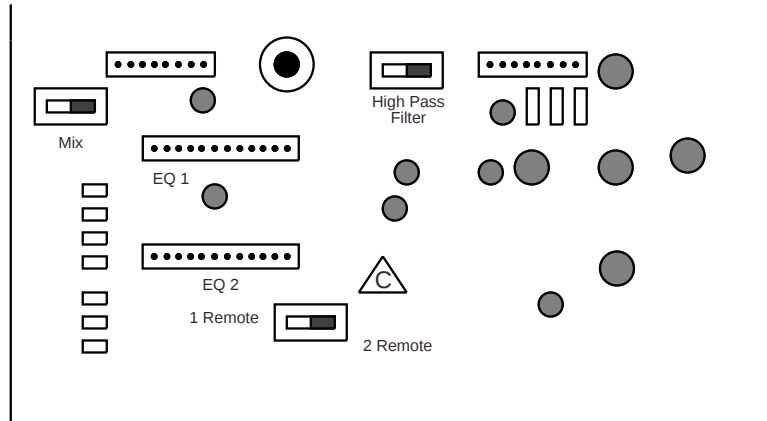


Nivel de graves - Use los potenciómetros de nivel de graves para aumentar el nivel de salida entre 50 Hz y 150 Hz. Los potenciómetros de los canales 1 y 2 están activos en todas las modalidades de operación. Esto resulta útil para compensar una carga baja de graves de la caja de altavoces o niveles altos de ruido ambiental de baja frecuencia.

Volumen remoto - Cuando utilice el amplificador para alimentar una zona de recepción, conecte la unidad de control remoto a la clavija de la zona 1 (+) y a la clavija de tierra. Fije el interruptor del volumen remoto interno (figura 4) a 1_REMOTE. Cuando use el Bose AmPlus 100 Amplifier para aplicaciones en 2 zonas, conecte un segundo control remoto a la clavija de la zona 2 (+) y a la clavija de tierra. Fije el interruptor del volumen remoto interno a 2_REMOTE.

Figura 4

Interruptor del volumen remoto interno



Salidas de líneas - Ambas respuestas de las salidas de líneas son planas (independiente-mente de si ha instalado o no tarjetas ecualizadoras activas). El control remoto del volumen afecta a los niveles de salida de las líneas. Ambas salidas están activadas en la modalidad estéreo, mientras que solamente la zona 1 está activada en las modalidades de mono doble o mono.

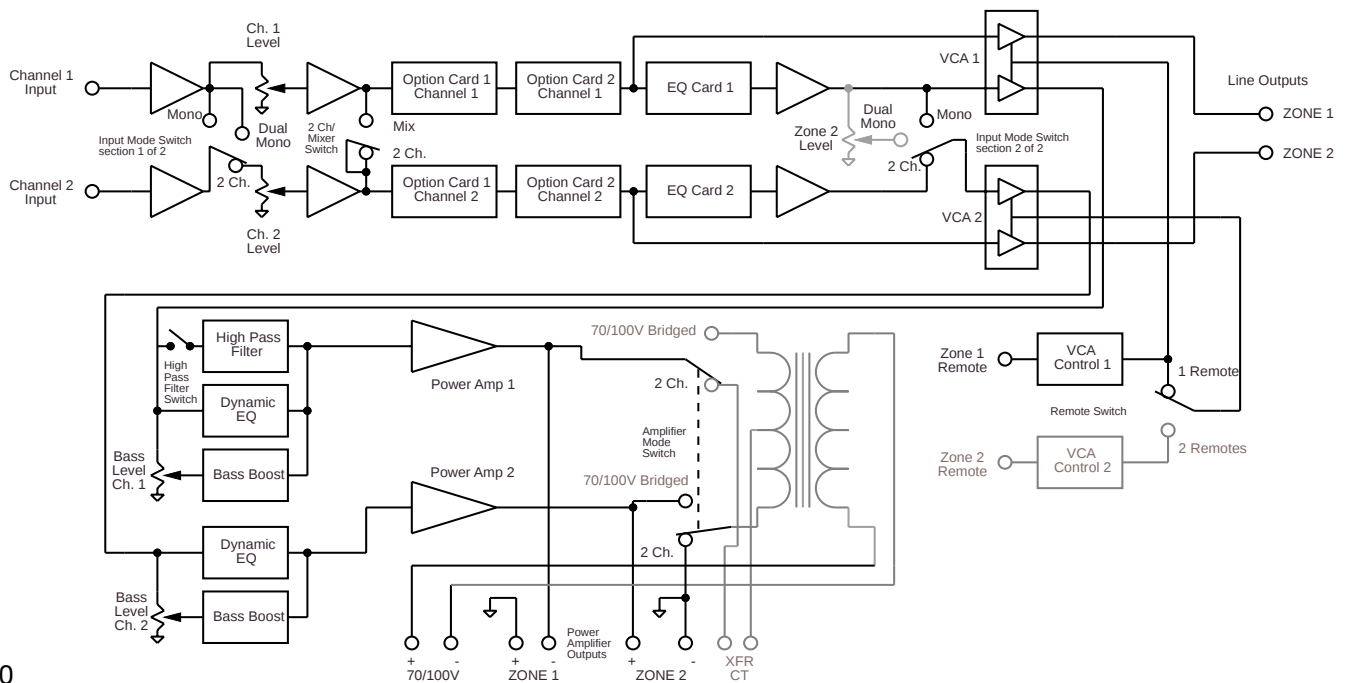
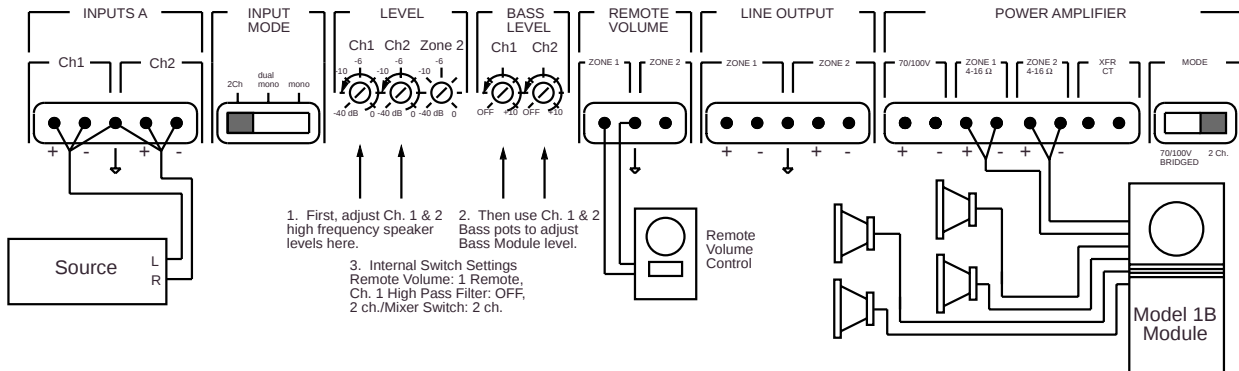
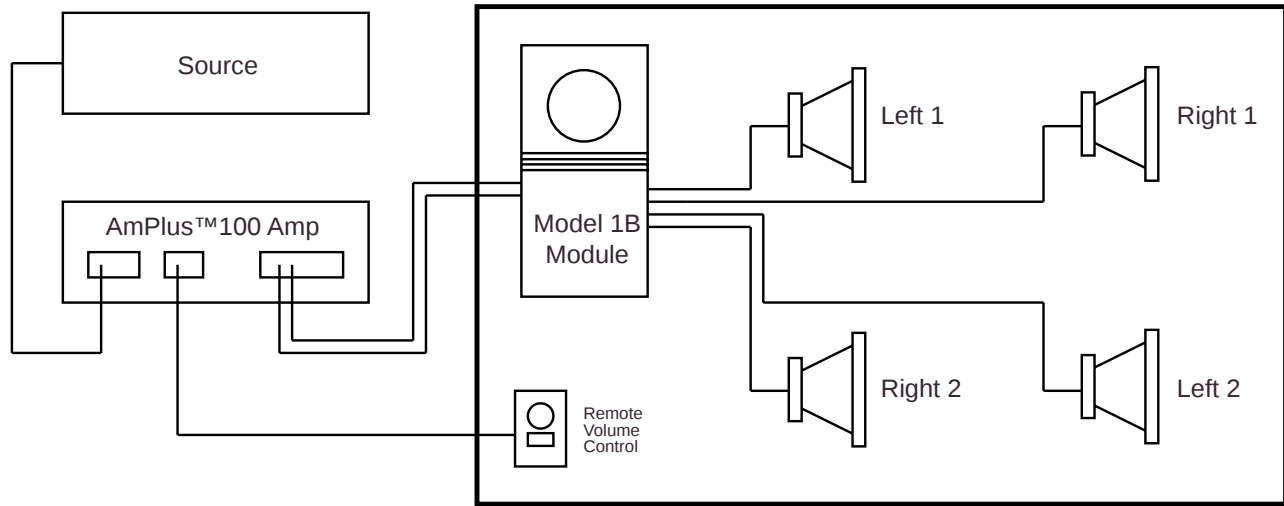
Salidas del amplificador de potencia - La salida de 70/100 V se activa cuando el interruptor de la modalidad de amplificador está en la posición de 70/100 V. En este caso, ambos canales del Bose® AmPlus 100 Amplifier están puenteados y proporcionan hasta 100 W a los altavoces de 70/100 V.

Cuando la modalidad de amplificador está en la posición de 2 canales y se coloca un cable de conexión en las clavijas XFR CT, se dispone de 50 W en la salida de 70/100 V y de 65 W en la salida del canal 2.

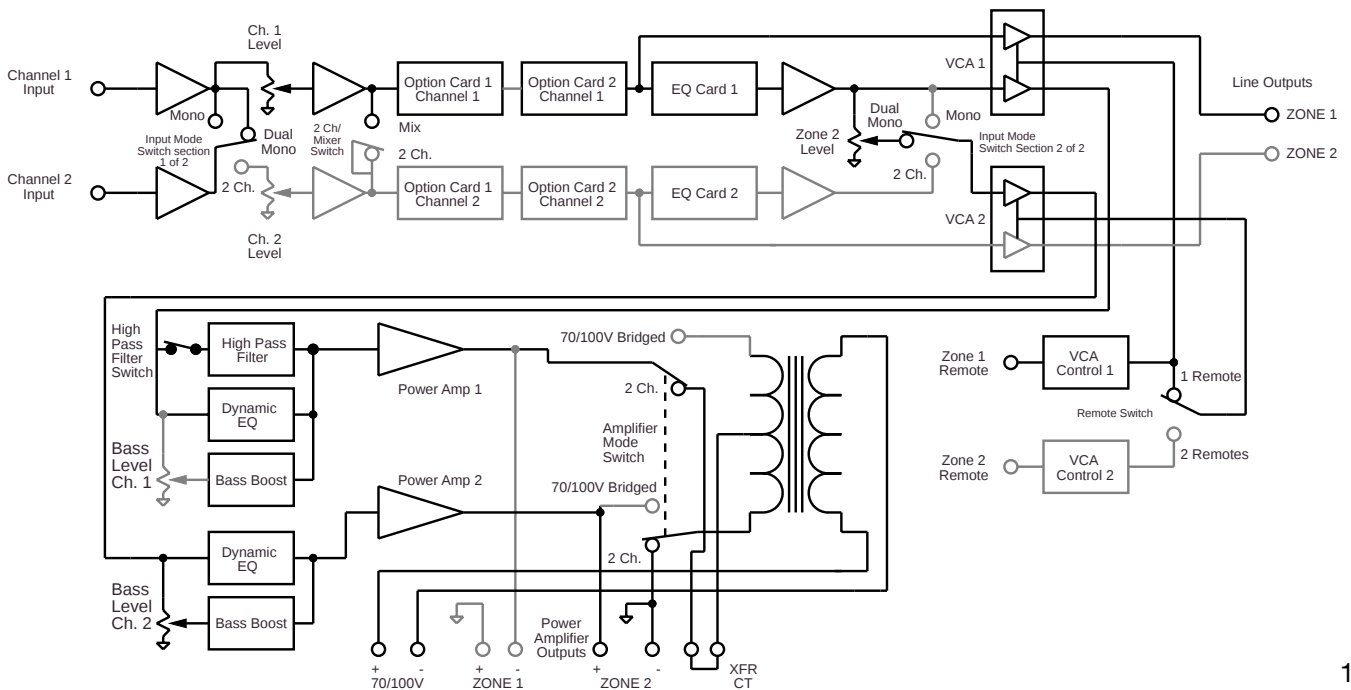
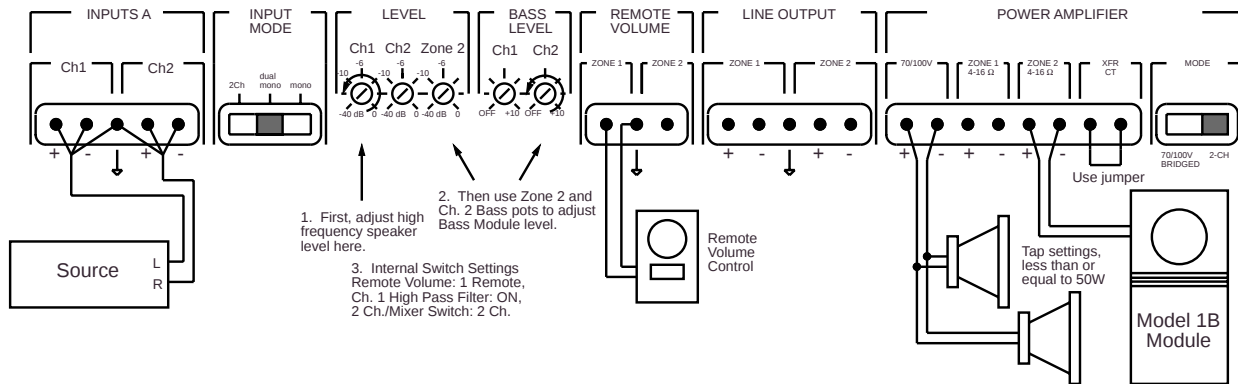
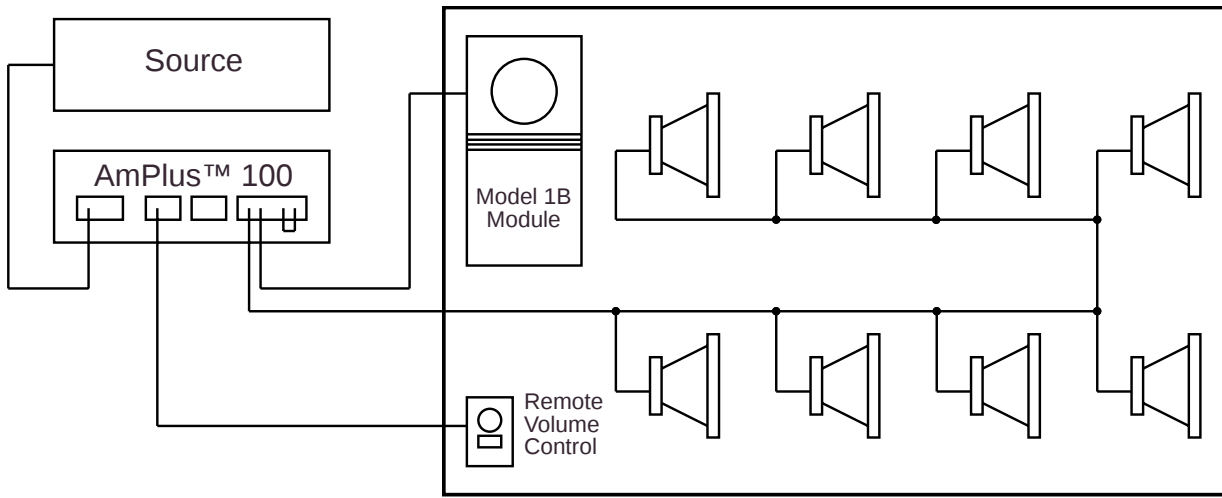
Con el interruptor de la modalidad de amplificador en la posición de 2 canales, tanto el canal 1 como el 2 suministran 65 W a una carga mínima de 4 Ω.

Interruptor interno de paso alto - Cuando este interruptor está en la posición "HPF ON", las frecuencias por debajo de 150 Hz se atenúan a 18 dB/OCT. Esta atenuación a bajas frecuencias ocurre solamente en el canal 1. Use este interruptor para limitar la banda en los altavoces de alta frecuencia conectados al canal 1 en un sistema doblemente amplificado.

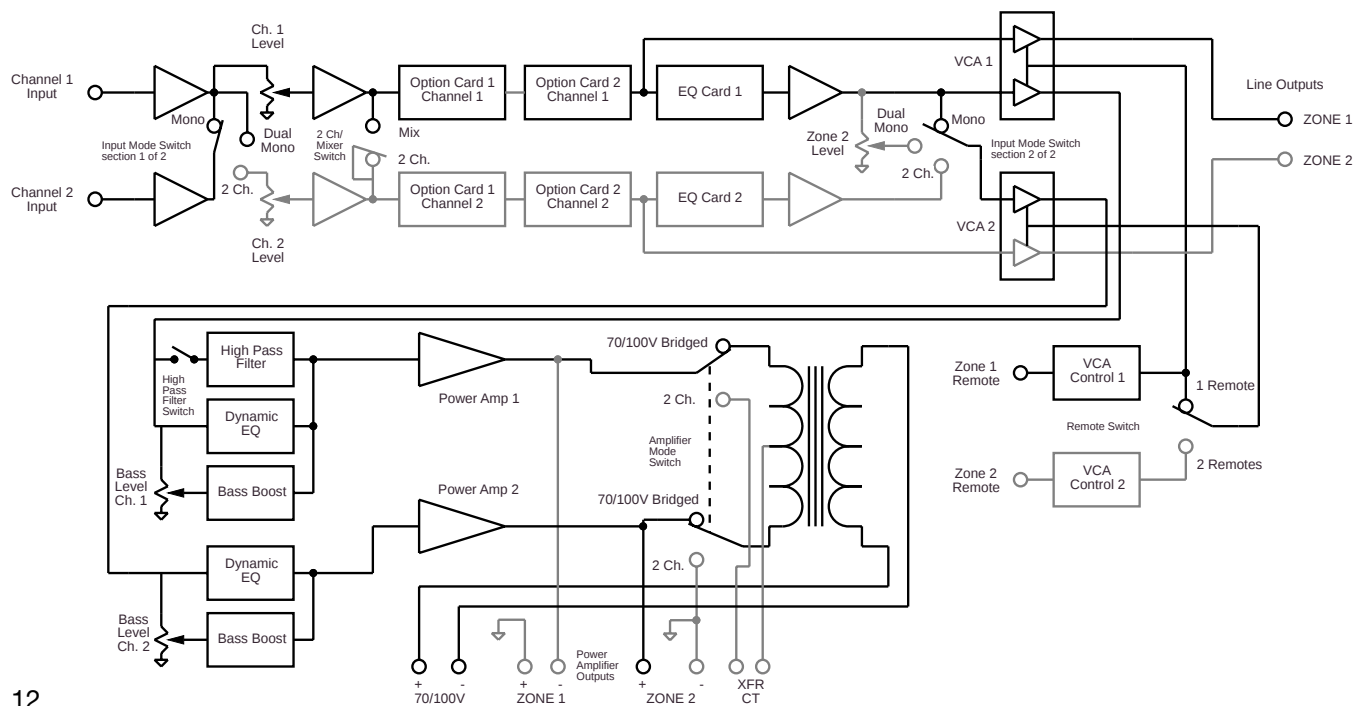
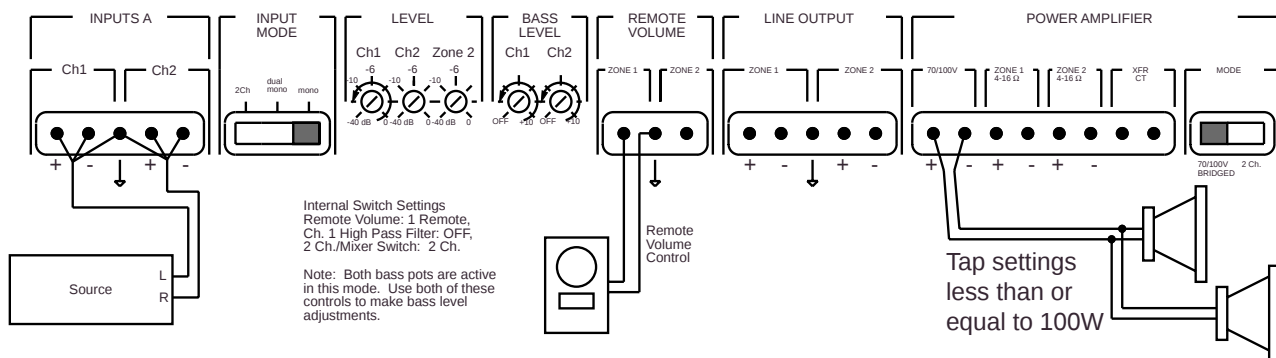
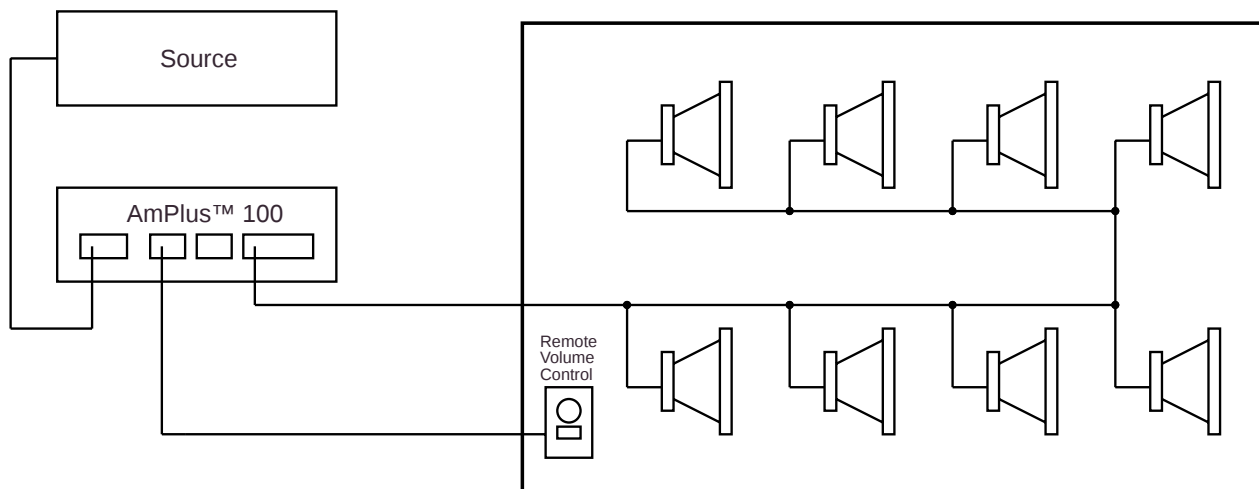
Instalación del amplificador AmPlus 100 Amplifier, Modelo 1B de acoplado directo



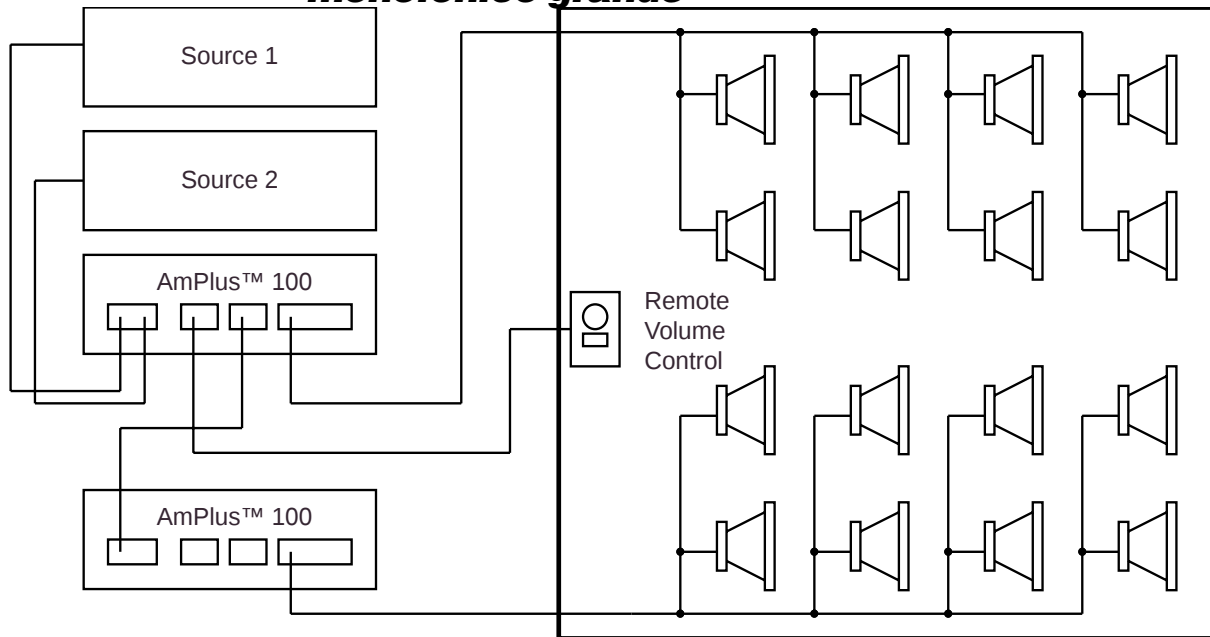
Instalación del amplificador AmPlus 100 Amplifier, Modelo 1B de 70/100 V



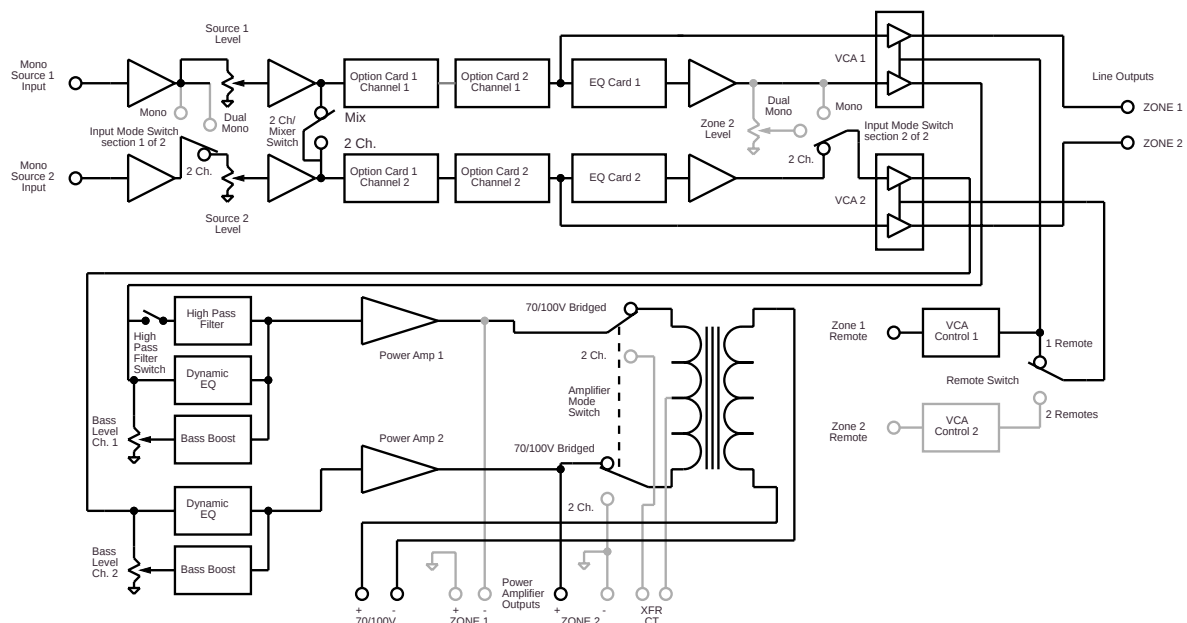
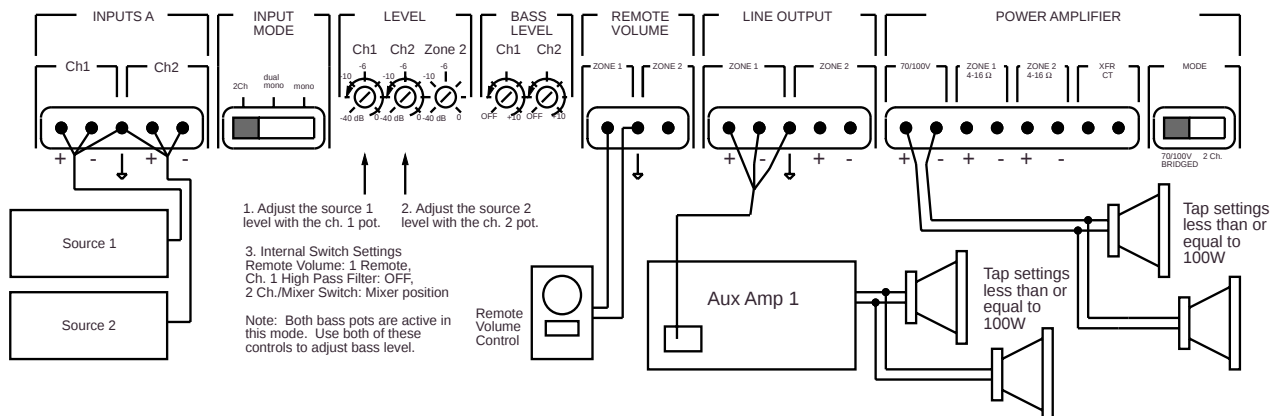
Instalación del amplificador AmPlus 100 Amplifier monofónico sencillo



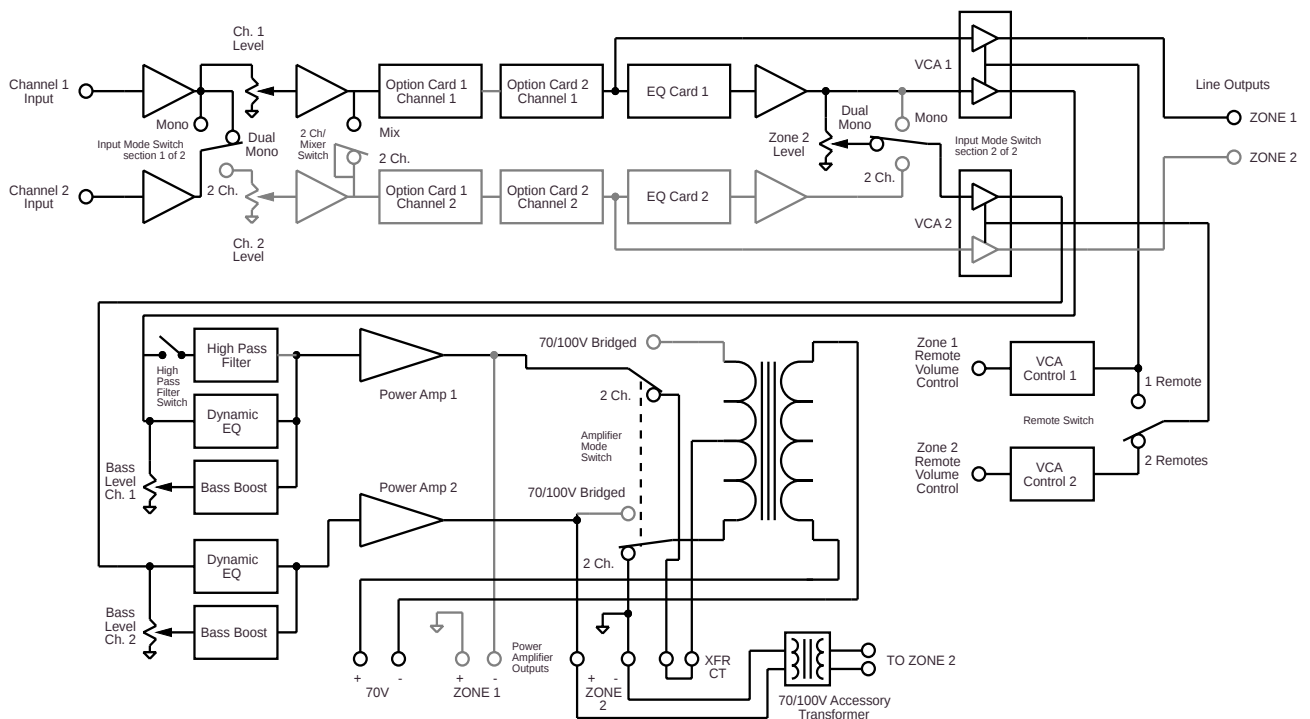
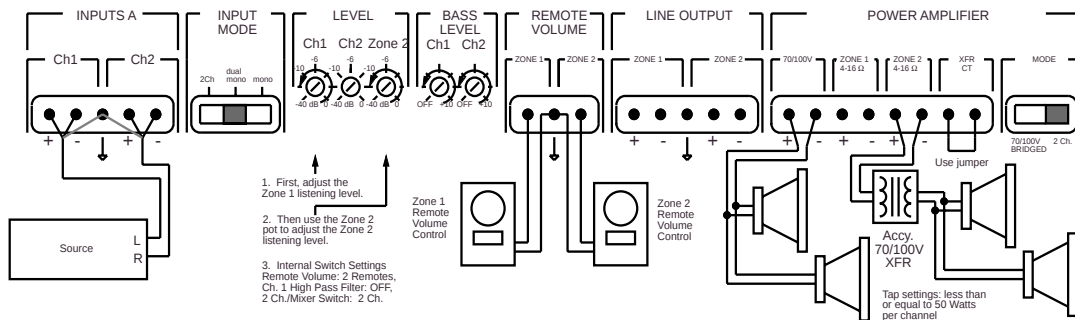
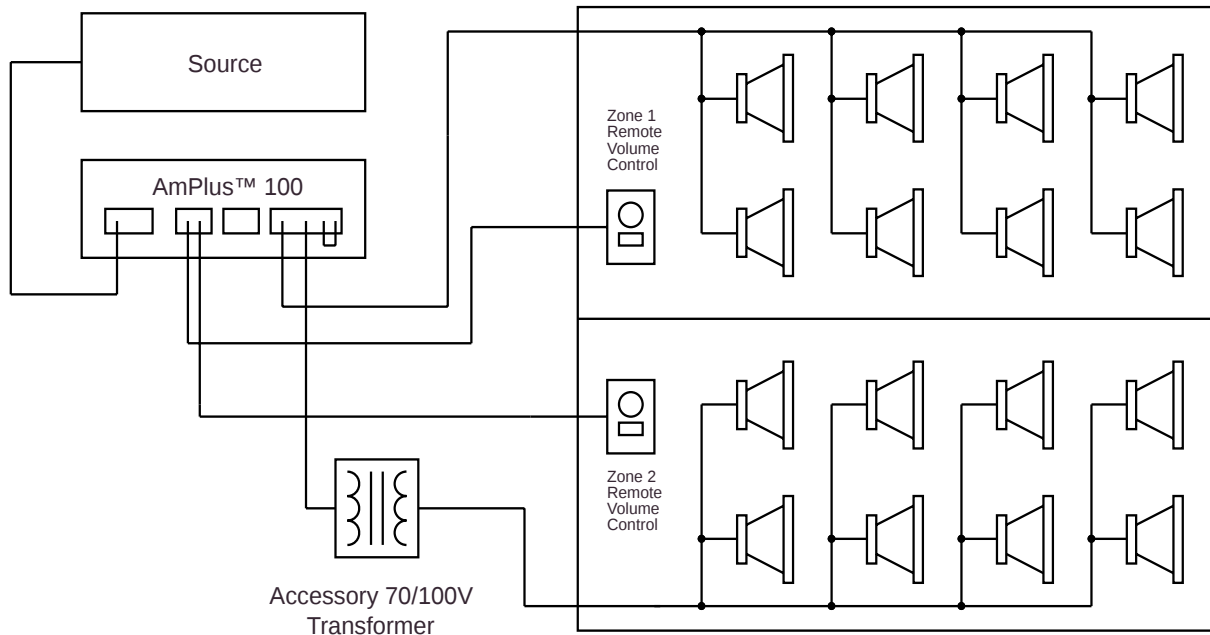
Instalación del amplificador AmPlus 100 Amplifier monofónico grande



Español



Instalación del amplificador AmPlus 100 Amplifier con dos zonas de 70/100 V



Salida de potencia

Estéreo: 65 W por canal a 4 Ω
50 W a 8 Ω
70 V puenteado mono: 100 W a 49 Ω
100 V puenteado mono: 100 W a 98 Ω
70 V/4 Ω : 50 W a la salida de 70 V a 98 Ω
65 W a la salida del canal 2 a 4 Ω
100 V/4 Ω : 50 W a la salida de 70 V a 196 Ω
65 W a la salida del canal 2 a 4 Ω

Sensibilidad de entrada

315 mV requeridos para accionar ambos canales a la máxima potencia en cualquier modalidad

Atenuación de entrada

0 dB a apagado

Configuraciones de entrada/salida

1. dos canales (estéreo)
2. Mono a carga de 4 Ω
3. Mono a carga de 70/100 V
4. Mono doble (1 fuente/2 zonas)
5. 2 canales (70/100 V y 4 Ω /Canal 2)

Impedancia de entrada

32 k Ω balanceado
11 k Ω no balanceado

Impedancia de la salida de la línea

600 Ω

Distorsión de la salida de la línea

$\leq 0,1\%$

Respuesta de frecuencias (EQ activo evitado)

salidas de 4 Ω : 40 Hz - 16 kHz, ± 1 dB
salidas de 70/100 V: 60 Hz - 16 kHz, ± 1 dB

D.A.T. a la potencia nominal

salidas de 4 Ω : $\leq 0,1\%$ D.A.T. (40 Hz - 16 kHz)
salidas de 70/100 V: $\leq 0,1\%$ D.A.T.
(60 Hz - 16 kHz)

Zumbido y ruido

Salidas de la línea: 92 dB
Salidas del amplificador de potencia:
80 dB por debajo de la salida máxima con carga de 4 Ω

Controles

Entradas 1 y 2, atenuación de entrada, volumen remoto, ajuste de graves 1 y 2.
Interruptores de modalidad de entrada y modalidad de amplificador.
Interruptor de potencia en el panel delantero.

Indicador de LED

Potencia: panel delantero.

Consumo de corriente CA

120 V~CA y 50/60 Hz: 350 W máx.
220-240 V~CA y 50/60 Hz: 350 W máx.

Margen de temperatura de funcionamiento (respiraderos superior e inferior ventilados pasivamente)

-10° C a +50° C (12° F a 120° F)

Características especiales

Control remoto de volumen
Silenciamiento del encendido/apagado
Detector y limitador de clips
Protección contra cortocircuitos
Protección para CC
Limitación térmica
Cargas estables a reactivas
Protección RFI
Aprobaciones de seguridad internacional bajo UL-6500, CSA-E65 y IEC-65
Cumplimiento con EMC CE

Accesorios de las tarjetas opcionales

Tarjetas EQ (8, 25, 32, Modelo 1B)
Tarjeta de fuentes
Tarjeta de localizaciones

Terminaciones

Las entradas y las salidas son bloques de terminales de conexión rápida

Dimensiones

43,2 cm anchura x 25,4 cm profundidad x 9,5 cm altura
(17" x 10" x 3 $\frac{3}{4}$ ")
(montaje en escritorio)
48,3 cm anchura x 25,4 cm profundidad x 9,5 cm altura
(19" x 10" x 3 $\frac{3}{4}$ ")
(montaje en rack, con chasis)

Peso

9,1 kg (20 lb)

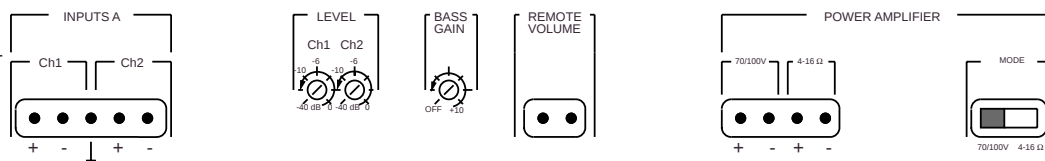
Equipo asociado

Kit de montaje en rack
Transformador de 70/100 V

Controles del Bose AmPlus 50 Amplifier

Figura 5

Controles del Bose AmPlus 50 Amplifier



Entradas - El Bose AmPlus 50 Amplifier viene con dos entradas balanceadas. Pueden ser izquierda y derecha de una fuente de estéreo, o también dos fuentes mono mezcladas. Puesto que el Bose AmPlus 50 Amplifier es un amplificador para un solo canal, las fuentes estéreo se suman internamente a mono.

Nivel - *Ajuste de nivel del canal 1* - Este potenciómetro controla el nivel de señal de la fuente de entrada del canal 1.

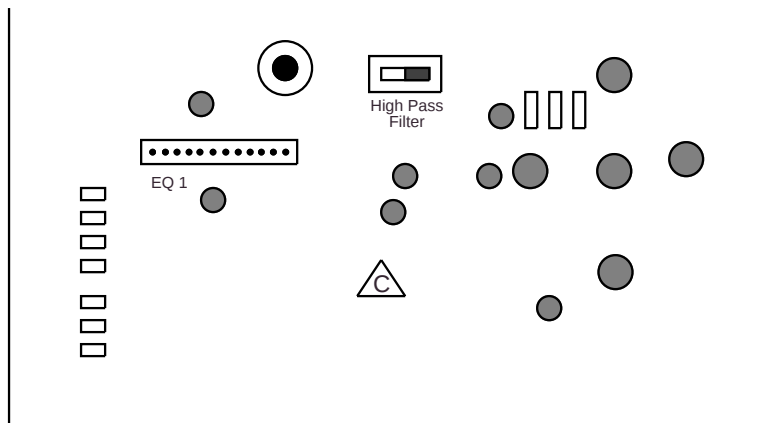
Ajuste de nivel del canal 2 - Este potenciómetro controla el nivel de señal de la fuente de entrada del canal 2.

Ganancia de graves - Use el potenciómetro de ganancia de graves para aumentar el nivel de salida entre 50 Hz y 150 Hz (afecta al intervalo de 50 Hz – 150 Hz solamente). Esto es útil para compensar una carga baja de graves de la caja de altavoces o niveles altos de ruido ambiental a baja frecuencia.

Volumen remoto - Conecte la unidad del control remoto a la clavija de la zona 1 (+) y a la clavija de tierra.

Figura 6

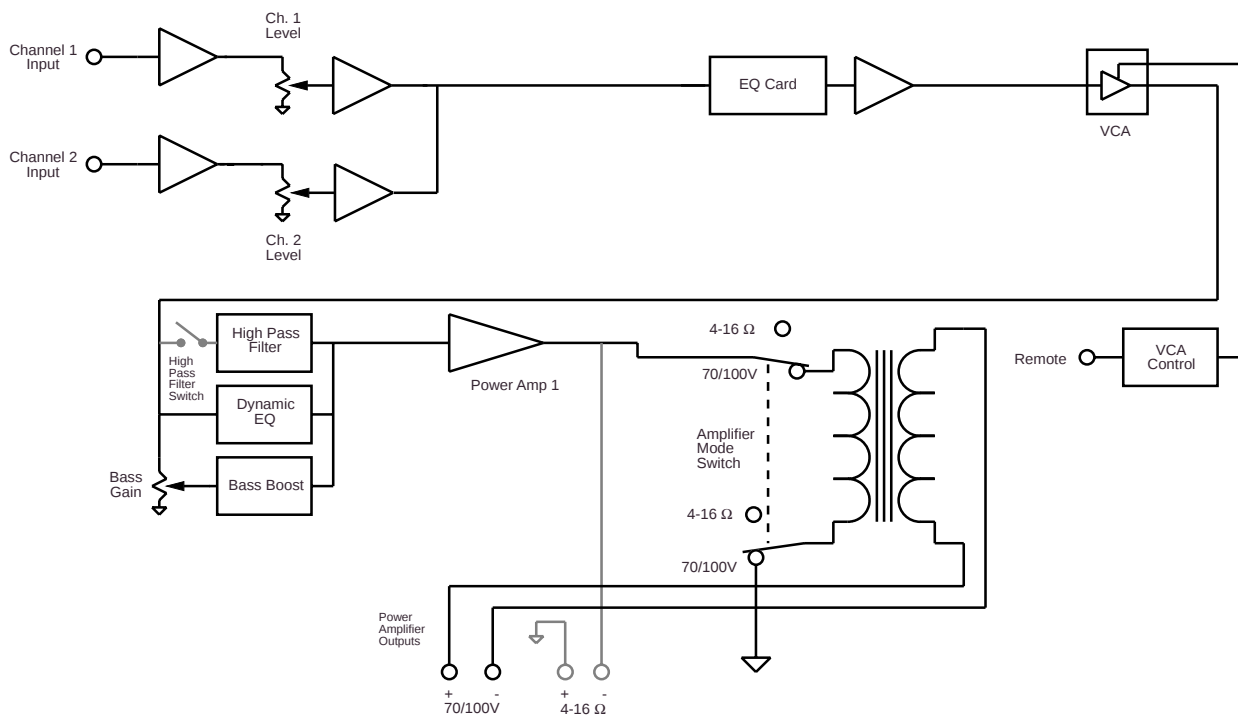
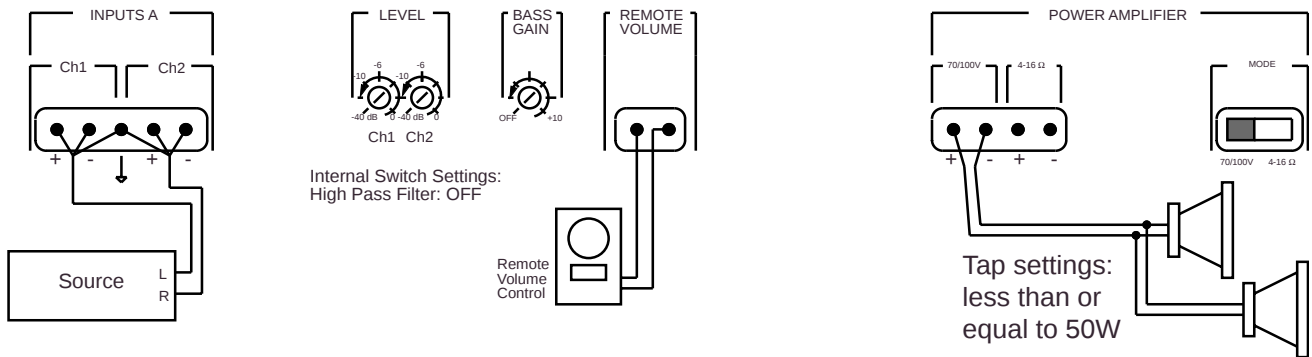
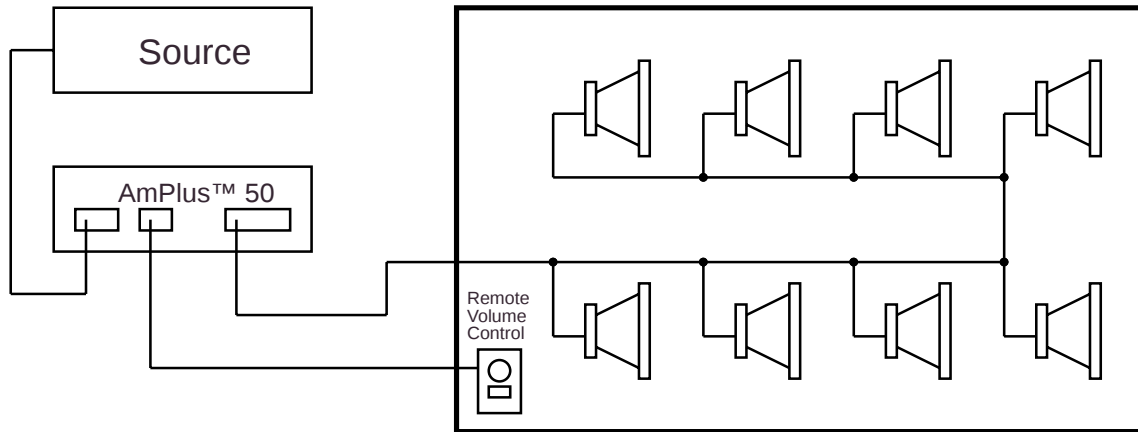
Interruptor interno del volumen remoto



Salidas del amplificador de potencia - La salida de 70/100 V está activada cuando el interruptor de la modalidad de amplificador está en la posición de 70/100 V. La salida de 4 Ω está activada cuando el interruptor de la modalidad de amplificador está en la posición de 4 Ω.

Interruptor interno de paso alto - Cuando este interruptor está en la posición “HPF ON”, las frecuencias por debajo de 150 Hz son atenuadas a 18 dB/OCT. Use este interruptor para limitar la banda en los altavoces de alta frecuencia en un sistema doblemente amplificado.

Instalación del amplificador AmPlus 50 Amplifier monofónico sencillo



Salida de potencia

70 V mono: 50 W a 98 Ω
 100 V mono: 50 W a 196 Ω
 Modo de 4 Ω : 70 W a 4 Ω

Sensibilidad de entrada

315 mV requeridos para accionar ambos canales a la máxima potencia en cualquier modalidad

Atenuación de entrada

0 dB a $-\infty$

Configuraciones de entrada/salida

1. Mono a carga de 4 Ω
2. Mono a carga de 70/100 V
3. Como extensión del amplificador AmPlus 100

Impedancia de entrada

32 k Ω balanceado
 11 k Ω no balanceado

Impedancia de la salida de la línea

600 Ω

Distorsión de la salida de la línea

$\leq 0,1\%$

Respuesta de frecuencias (EQ activo evitado)

salidas de 4 Ω : 40 Hz - 16 kHz, ± 1 dB
 salidas de 70/100 V: 60 Hz - 16 kHz, ± 1 dB

D.A.T. a la potencia nominal

salidas de 4 Ω : $\leq 0,1\%$ D.A.T. (40 Hz - 16 kHz)
 salidas de 70/100 V: $\leq 0,1\%$ D.A.T. (60 Hz - 16 kHz)

Zumbido y ruido

Salidas del amplificador de potencia: 80 dB por debajo de la salida máxima con carga de 4 Ω

Controles

Entradas 1 y 2, atenuación de entrada, volumen remoto. El ajuste de graves afecta al ancho de banda de 50 Hz - 150 Hz en 0-10 dB.
 Interruptor de la modalidad de amplificador.
 Interruptor de potencia en el panel delantero.

Indicadores de LED

Potencia: panel delantero

Consumo de corriente CA

120 V~CA y 50/60 Hz: 200 W máx.
 220-240 V~CA y 50/60 Hz: 200 W máx.

Margen de temperatura de funcionamiento (respiraderos superior e inferior ventilados pasivamente)

-10° C a +50° C (12° F a 120° F)

Características especiales

Control remoto de volumen
 Silenciamiento del encendido/apagado
 Detector y limitador de clips
 Protección contra cortocircuitos
 Protección para CC
 Limitación térmica
 Cargas estables a reactivas
 Protección RFI
 Aprobaciones de seguridad internacional bajo UL-6500, CSA-E65 y IEC-65
 Cumplimiento con EMC CE

Accesorios de las tarjetas opcionales

Tarjetas EQ (8, 25, 32, Modelo 1B)

Terminaciones

Las entradas y las salidas son bloques de terminales de conexión rápida

Dimensions

43,2 cm anchura x 25,4 cm profundidad x 9,5 cm altura (17" x 10" x 3¾")
 (montaje en escritorio)
 48,3 cm anchura x 25,4 cm profundidad x 9,5 cm altura (19" x 10" x 3¾")
 (montaje en rack, con chasis)

Peso

9,1 kg (20 lb)

Equipo asociado

Kit de montaje en rack

USA

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-288-BOSE (1-800-288-2673)
Phone hours – ET (eastern time):
Weekdays 9 a.m. to 8 p.m.
Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.

Canada

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Road
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-444-BOSE (1-800-444-2673)
Phone hours – ET (eastern time):
Weekdays 9 a.m. to 5 p.m. ET

European Office

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390139 FAX 0299-390109

Australia

Bose Australia, Inc., 1 Sorrell Street
Parramatta, N.S.W. 2150
TEL 02 204-6111 FAX 02 204-6122

Belgique/België

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren
TEL 012-390800 FAX 012-390840

Danmark

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby
TEL 4343-7777 FAX 4343-7818

Deutschland

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d
D-61381 Friedrichsdorf
TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

France

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent
78100 Saint Germain en Laye
TEL 01-3061-6363 FAX 01-3061-4105

India

Bose Corporation India Private Limited
W-16, Greater Kailash-II
New Delhi 110 048
TEL (011) 648-4462 FAX (011) 648-4463

Ireland

Bose Corporation
Carrickmacross, Co Monaghan
TEL 042-61988 FAX 042-61998

Italia

Bose S.p.A., Via Luigi Capucci, 12
00147 Roma
TEL 06-5127641 FAX 06-5115438

Japan

Bose K.K., Shibuya YT Building
28-3 Maruyama-cho
Shibuya-ku, Tokyo 150
TEL 3-5489-1054 FAX 3-5489-0591

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam
TEL 0299-390139 FAX 0299-390109

Norge

Bose A/S, Solheimsgate 11
N-2001, Lillestrøm
TEL 63-817380 FAX 63-810819

Österreich

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park Wienerbergstrasse
7 (10.OG)
A-1100 Vienna
TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

Schweiz/Suisse

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13
4460-Gelterkinden
TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

Sverige

Bose A/S, Blandsädsgratan 2D
S-43146 Mölndal
TEL 031-878850 FAX 031-274891

United Kingdom

Bose Limited, Unit G2
Trinity Trading Estate
Sittingbourne, Kent ME10 2PD
TEL 01795-475341 FAX 01795-427227

From other locations

Bose Customer Service, 1 New York Avenue
Framingham, MA 01701-9168 USA
TEL (508)766-1900 FAX (508)766-1919

World Wide Web

www.bose.com

